



Censo electoral de residentes en España nacionales de Países con Acuerdos para las elecciones municipales

Udal hauteskundeetarako Espainian bizi eta berarekin Akordioak dituzten Herrialdeetako nazionalen Hautesle-errola (1)

Solicitud de inscripción (ver instrucciones) / Izena emateko eskaera (ikusi argibideak) (2)

Provincia (3) Municipio (4)

Primer apellido/ Lehen deitura (5)

Segundo apellido, si procede/Bigarren deitura, beharrezkoa balitz (6)

Nombre/Izena (7) Sexo/Sexua (8) H/G M/E

Datos de nacimiento/Jaiotze-datuak (9)

Fecha/Data (10) País /Herria (11)

Provincia/Probintzia (3) Municipio/Udalerría (4)

País de nacionalidad/Nazionalitate-herrialdea (12)

Tarjeta de identidad de extranjero/Atzerritararen nortasun-txartela (13) (a)

Documento Nacional de Identidad o pasaporte (sólo nacionales de Estados parte en el Acuerdo sobre el Espacio Económico Europeo en el caso de no disponer de tarjeta de identidad de extranjero)/ Nortasun Agiri Nazionala edo pasaportea (soilik Europako Esparru Ekonomikoaren Akordioa izenpetu duten Estatuetak nazionalak, atzerritar nortasun txartela ez dutenean). (14) (a)

Título escolar o académico/Eskolako titulua edo titulu akademikoa (15) (b)

Domicilio en España/Espainiako helbidea (16)

Tipo vía/Bide mota (17) Nombre de la vía/Bidearen izena (18)

número/ zenbakia (19) calif. / kalif. (20) km (21) hm (22) bloque/blokea (23) portal/ataría (24) escalera/eskailera (25) piso/solairua (26) puerta/atea (27) código postal/ (28) posta kodea

Entidad colectiva/Entitate kolektiboa (29)

Entidad singular/Entitate singularra (30)

Núcleo/diseminado / Gune/sakabanatua (31)

Pseudovia/apartado correos/buzón / Sasi-bidea/postakutxa/postontzia (32)

Residencia legal e ininterrumpida en España desde/Noiztik duzu egoitza Espainian legez eta jarraian? (33) (c)

Aporta fotocopia de:/Agiri honen fotokopia aurkezten du: (34) Tarjeta de identidad de extranjero/Atzerritararen nortasun-txartela (13) Aporta:/Agiri hau aurkezten du: (35) Certificado de residencia expedido por la comisaría de la policía/ Polizia-etxeak egindako bizileku-ziurtagiria (36)

Declaración/Adierazpena (37)

El/La solicitante declara que los datos son ciertos y que cumple las condiciones contenidas en el Acuerdo entre España y su país de nacionalidad. (38) Eskatzaileak datuak egiazkoak direla eta Espainiak eta bere nazionalitate-herrialdeak duten Hitzarmenean dauden baldintzak betetzen dituela adierazten du.

Fecha/Data (10) de de 20

Firma del/de la solicitante/Eskatzailearen sinadura (39)

Diligencia/Diligentzia

Certifico que el/la solicitante SI NO está inscrito en el Padrón Municipal de este Ayuntamiento y que presenta en este acto el documento de identidad señalado en la parte superior. Eskatzailea Udalaren Udal-Erroldan BAI EZ dagoela eta goian aipatutako nortasun-agiria aurkezten duela ziurtatzen dut.

V.ºB.ºO.ºE. de de 20

EL ALCALDE/ILA ALCALDESA / EL/LA SECRETARIO/A, / IDAZKARIA,

ALKATEA/ALKATE ANDREA

Fdo.:/Iz. Fdo.:/Iz.

Instrucciones

Este impreso debe cumplimentarse con letra mayúscula legible, utilizando una casilla para cada letra o número.

- (a) Señale con X el documento que presenta.

Los ciudadanos de Estados parte en el Acuerdo sobre el Espacio Económico Europeo podrán acreditar su identidad, además de con la tarjeta de identidad de extranjero, con el documento nacional de identidad de su País de origen. Los ciudadanos del resto de países deberán acreditar siempre su identidad con la tarjeta de identidad de extranjero. En cualquier caso tendrán que aportar fotocopia del documento.

- (b) Título académico más alto alcanzado: 1. No sabe leer ni escribir; 2. Inferior a Graduado Escolar; 3. Graduado escolar o equivalente; 4. Superior a Graduado Escolar.
- (c) El tiempo de residencia legal en España se acreditará con un certificado expedido por la comisaría de policía cuando no se pueda deducir de la tarjeta de identidad de extranjero, si esta fuera aportada.

Argibideak

Inprimaki hau letra larriz eta argi eta garbi ulertzeko moduan bete behar duzu, letra eta zenbaki bakoitza laukitxo banatan jarritz.

- (a) *Aurkezten duzun agiria X batez markatu.*

Europako Esparru Ekonomikoaren Akordioa izenpetu duten Estatuko hiritarrek, atzerritar txartelaz gain, bere nortasuna bere jatorrizko Herrialdeko nortasun agiri nazionalarekin ziurtatu ahal izando dute. Gainontzeko herrialdeetako hiritarrek bere nortasuna atzerritar nortasun txartelarekin ziurtatu beharko dute beti. Edozein kasutan aurkeztutako agiriaren kopia erantsi beharko dute.

- (b) *Eskuratu duzun titulu akademikorik handiena: 1. Ez daki ez irakurtzen ez idazten; 2. Eskola-graduatu baina beheagokoa. 3. Eskola-graduatu edo baliokidea. 4. Eskola-graduatu baina goragokoa.*
- (c) *Espanian legez bizi zaren denbora Poliziaren komisiarian egindako ziurtagiriaren bidez egiaztatuko da, atzerritarren nortasun-agiria aurkeztu arren, ezin baldin badugu denbora hori jakin.*

ENGLISH

Instructions

This form should be completed using legible capital letters, using one letter or number per box.

- (a) Mark the document presented with an X:

Citizens of States that are party to the Agreement regarding the European Economic Area may document their identity, in addition to using the Foreign Resident ID Card, with the national ID card from their country of origin. Citizens of all other countries must confirm their identity using the Foreign Resident ID Card. In all cases, a photocopy of the document presented must be provided.

- (b) Highest educational qualifications awarded: 1. Cannot read or write; 2. Did not obtain high school certificate; 3. High school certificate or equivalent; 4. Above high school certificate.
- (c) Time of legal residence in Spain shall be confirmed with a certificate issued by a police station when this information cannot be obtained from the foreign resident ID card (if presented).
- (1) Electoral Roll of citizens, residing in Spain, from countries with agreements regarding the municipal elections
- (3) Province
- (4) Municipality
- (5) First surname
- (6) Second surname, where applicable
- (7) Name
- (8) Sex (H/G=male; M/E=female)
- (9) Birth Data
- (10) Date
- (11) Country
- (12) Country of nationality
- (13) Foreign Resident ID Card
- (14) National ID card or passport (citizens of States that are party to the Agreement regarding the European Economic Area only, if foreign resident ID card is not available)
- (15) Educational qualifications
- (16) Address in Spain
- (17) Type of roadway
- (18) Name of roadway
- (19) Number
- (20) Descrip.
- (21) Km
- (22) Hm.
- (23) Building
- (24) Entrance
- (25) Stair
- (26) Floor
- (27) Door
- (28) Postcode
- (29) Collective population district
- (30) Singular population district
- (31) Disseminated nucleus
- (32) Pseudoroute/PO box/postbox
- (33) Legal, consecutive residence in Spain since
- (34) Provides photocopy of
- (35) Provides
- (36) Residence certificate issued from your local police station
- (37) Declaration
- (38) The applicant states that all the information is accurate and that he/she meets the conditions specified in the Agreement between Spain and his/her country of nationality.
- (39) Applicant's signature